

PROVISIONAL

S/PV.3251
8 July 1993

ARABIC

مجلس الأمن

محضر حرفي مؤقت للجلسة الحادية والخمسين بعد الثلاثة آلاف والمائتين

المعقدة بالمقبر، في نيويورك،

يوم الخميس، ٨ تموز/يوليه ١٩٩٣، الساعة ١٧/٤٠

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية

السير ديفيد هنايالرئيس :

<u>الأعضاء:</u>	
الاتحاد الروسي	
باكستان	السيد فوروتسوف
البرازيل	السيد ماركر
جيبوتي	السيد ساردبرغ
الرأس الأخضر	السيد علهاي
الصين	السيد جيسس
فرنسا	السيد شين جيان
فنزويلا	السيد لد سوس
المغرب	السيد أريا
اسبانيا	السيد بن جلون تويمي
نيوزيلندا	السيد يانبيز بارنويفو
هنغاريا	السيد كيتونغ
الولايات المتحدة الأمريكية	السيد بودا
اليابان	السيدة ألبرايت
	السيد هاتانو

يتضمن هذا المحضر النصوص الأصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن.

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الأصلية للكلمات. وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع إلى: Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza نفسه.

افتتحت الجلسة الساعة ١٧/٤٠إقرار جدول الأعمالأقر جدول الأعمال.قبولأعضاء جدد

تقرير اللجنة المعنية بقبول الأعضاء الجدد بشأن طلب إمارة أندورا قبولها عضوا في الأمم المتحدة

(S/26051)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن، في إطار بند جدول الأعمال المعروض عليه، النظر في تقرير اللجنة المعنية بقبول الأعضاء الجدد، المتعلق بطلب إمارة أندورا قبولها عضوا في الأمم المتحدة. ويظهر هذا التقرير في الوثيقة S/26051.

في الفقرة ٣ من التقرير توصي اللجنة مجلس الأمن بأن يستند إلى حكم الفقرة الأخيرة من المادة ٦٠ من نظامه الداخلي المؤقت، ليقدم توصيته إلى الدورة السابعة والأربعين المستأنفة للجمعية العامة. وما لم أسمع اعترافاً سأعتبر أن المجلس يرغب في التجاوز عن الأجلين المحددين في الفقرة قبل الأخيرة من المادة ٦٠.

لعدم وجود اعترافاً تقرر ذلك.

في الفقرة ٤ من التقرير، توصي اللجنة مجلس الأمن باعتماد مشروع قرار بشأن طلب إمارة أندورا قبولها في عضوية الأمم المتحدة. أود أن أهنئ اللجنة على قرارها الاجتماعي الذي يوصي بقبول إمارة أندورا في عضوية الأمم المتحدة.

ووفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاورات سابقة فيما بين أعضاء المجلس، أقترح أن يعتمد المجلس مشروع القرار الوارد في الفقرة ٤ من تقرير اللجنة المعنية بقبول الأعضاء الجدد دون تصويت. بما أنتي لا أسمع اعترافاً، تقرر ذلك.

بناءً عليه أعلن أن مشروع القرار الوارد في الفقرة ٤ من تقرير اللجنة المعنية بقبول الأعضاء الجدد (S/26051) قد اعتمد دون تصويت بوصفه القرار ٨٤٨ (١٩٩٣).

سأحيل فوراً قرار مجلس الأمن هذا الذي يوصي بقبول إمارة أندورا في عضوية الأمم المتحدة على الأمين العام لكي يحيله بدوره على الجمعية العامة وذلك وفقاً لأحكام المادة ٦٠ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

والآن أدعى ببيان بوصفني رئيساً لمجلس الأمن، ونهاية عن أعضاء المجلس.

"قرر مجلس الأمن أن يوصي الجمعية العامة بقبول إمارة أندورا عضوا في الأمم المتحدة.

ونياية عن أعضاء مجلس الأمن، أود أن أقدم تهنيتي لإمارة أندورا بهذه المناسبة التاريخية.

"ويلاحظ المجلس مع عظيم الارتياح التزام إمارة أندورا الرسمي بدعم مقاصد ومبادئ ميثاق

الأمم المتحدة والوفاء بجميع ما ينص عليه من التزامات. وإننا لنتطلع إلى اليوم الذي ستنتضم إلينا

فيه قريباً إمارة أندورا بصفتها عضوا في الأمم المتحدة. وإلى العمل الوثيق مع ممثليها."

وسيصدر هذا البيان باعتباره وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/26054.

بهذا يكون المجلس قد اختتم نظره في المسألة المطروحة عليه.

رفعت الجلسة الساعة ١٧/٤٥